

# Herefordshire Community Network

## Support for Ukraine – information for guests

Щоб подати заявку для отримання **Universal Credit**, виконайте такі дії:

Створити акаунт:

Найшвидший спосіб подати заявку на Universal Credit - онлайн. Вам потрібно буде створити обліковий запис, і коли це буде зроблено, ви отримаєте "to-do list" - «список справ які потрібно зробити», щоб завершити свою заявку.

Щоб зайти на сайт скористайтесь посиланням або відскануйте QR код.



[Universal Credit online - Universal Credit \(universal-credit.service.gov.uk\)](https://universal-credit.service.gov.uk)

## Universal Credit online

Use this service to:

- create a Universal Credit account
- make a claim
- join your partner's claim

You must have an email address. You will also need access to your mobile phone (if you have one).

[Create an account](#)

### If you have made a Universal Credit claim before

[Sign in to your Universal Credit account](#) if you already have one.

This will allow you to return to an existing claim, report a change, or make a new claim.

If you have forgotten your sign in details, you can reset them or ask for a reminder.

Цей список "to-do list" включає такі завдання, як надання інформації про вашу життєву ситуацію, зайнятість та будь-які обов'язки по догляду.

# Herefordshire Community Network

## Support for Ukraine – information for guests

### Прийти на зустріч:

Після успішного подання онлайн-заявки вам потрібно буде відвідати центр зайнятості - Job centre для співбесіди з вашим work coach – консультантом з пошуку роботи, якщо ви хочете отримати універсальний кредит.

### Чекайте на результат:

Коли ви виконаєте необхідні кроки, дочекайтеся рішення щодо вашої заявки на Universal Credit.

Пам'ятайте, що ви повинні завершити подання заявки протягом 28 днів після створення облікового запису. Якщо ви вже подавали заявку на Universal Credit, вам потрібно буде подати нову заявку онлайн. Якщо у вас виникли запитання або вам потрібна допомога, не соромтеся телефонувати на лінію допомоги Universal Credit за номером 0800 328 5644.

### **Що вам потрібно щоб подати заявку**

#### Щоб подати заявку онлайн, вам знадобиться:

- реквізити рахунку в банку
- адресу електронної пошти
- доступ до телефону

Якщо у вас їх немає, ви можете зателефонувати на лінію допомоги Universal Credit або звернутися до центру зайнятості. Ви також можете отримати підтримку в службі Citizens Advice Help щоб подати заявку на отримання допомоги.

#### Вам також доведеться підтвердити свою особу. Для цього вам знадобляться деякі документи, що посвідчують особу, наприклад:

- водійські права
- паспорт
- кредитна картка
- розрахунково-платіжна відомість – Payslip або P60— це виписка з описом податку та внесків національного страхування (NI), які ви сплатили за попередній податковий рік

#### Для завершення подання заявки вам потрібно буде надати інформацію про:

- [ваше житло](#), наприклад, скільки ви платите за оренду
- ваш заробіток, наприклад розрахунково-платіжна відомість – Payslip
- ваш номер національного страхування - [National Insurance number](#), якщо він у вас є

# Herefordshire Community Network

## Support for Ukraine – information for guests

- відомості про іншу допомогу, яку ви отримуєте
- будь-яка інвалідність або стан здоров'я, що впливає на вашу здатність працювати
- скільки ви платите за догляд за дитиною, якщо вам потрібна допомога з оплатою догляду за дитиною
- ваші заощадження та будь-які інвестиції, наприклад акції чи майно, яке ви здаєте в оренду

Вам може знадобитися зустріч з командою Universal Credit, якщо:

- їм потрібно більше інформації
- ви не можете підтвердити свою особу онлайн

Вам повідомлять, чи буде ця зустріч у центрі зайнятості – Job Center чи по телефону.

Перш ніж отримати свій перший платіж, вам доведеться піти на зустріч, щоб узгодити дій які ви зобов'язуєтесь виконувати.

### Повідомте про зміну обставин - a change of circumstances

Вам потрібно повідомляти про зміни у своїх обставинах, щоб продовжувати отримувати потрібну суму щомісяця.

**Ви повинні повідомляти про зміни, як тільки вони відбуваються. Будь-яка затримка може означати, що ви отримаєте занадто багато грошей і вам доведеться повернути їх.**

Зміни у ваших обставинах можуть вплинути на те, скільки вам платять за весь період оцінювання, а не лише з дати, коли ви повідомили про них.

Зміни можуть включати:

- пошук або завершення роботи
- народження дитини
- переїзд до вашого партнера
- початок догляду за дитиною або особою з інвалідністю
- припинення або відновлення навчання вашої дитини, якщо їй від 16 до 19 років
- зміна номера мобільного телефону або електронної адреси
- переїзд за новою адресою
- виїзд за межі Великобританії на будь-який термін, якщо ви там проживаєте
- виїзд за межі Північної Ірландії на будь-який термін, якщо ви там проживаєте

# Herefordshire Community Network

## Support for Ukraine – information for guests

- зміна банківських реквізитів
- ваша орендна плата зростає чи знижується
- зміни стану здоров'я
- якщо ви сильно захворіли, щоб працювати або зустрічатися з консультантом з пошуку роботи - Work coach
- зміни у ваших доходах (лише якщо ви працюєте на себе)
- зміни ваших заощаджень, інвестицій та кількості грошей
- зміни вашого імміграційного статусу, якщо ви не є громадянином Великобританії

**Вас можуть притягнути до суду або змусити сплатити штраф, якщо ви надасте невірну інформацію або не повідомите про зміну своїх обставин.**

### **Як повідомити про зміну обставин - report a change**

Ви можете повідомити про зміну обставин, [увійшовши у свій обліковий запис Universal Credit](#).

### **Якщо ви влаштуєтеся на роботу або збільшите робочий час**

Скористайтеся [калькулятором допомоги](#) або поговоріть зі своїм консультантом з пошуку роботи, щоб дізнатися, як отримання роботи чи збільшення вашого заробітку може вплинути на вашу заявку Universal Credit.

Більшість роботодавців повідомлять про ваш заробіток замість вас. Зазвичай вам потрібно буде звітувати про щомісячний заробіток, лише якщо ви працюєте на себе.

### **Якщо вам заплатили занадто багато**

Можливо, вам доведеться повернути гроші, якщо ви:

- не повідомив про зміни відразу
- надали неправильну інформацію
- переплатили помилково

Дізнайтеся, [як повернути гроші, які вам заборгували через переплату допомоги](#).

# Herefordshire Community Network

## Support for Ukraine – information for guests

### Важливо!

- Приходити вчасно на зустріч в Job Center
- Вчасно прийміть свої зобов'язання - assert your commitments
- Перевірте свій список справ – to do list

The screenshot shows a navigation bar with three tabs: 'Home', 'To-do list' (which is highlighted in blue), and 'Journal'. Below the navigation bar, there are three main sections, each with a blue link:

- [Report your income and expenses](#)
- [Tell us about your work search](#)
- [Answer a few equality questions \(optional\)](#)

At the bottom of the section, there is a blue link: [See a record of completed to-dos in your journal.](#)

Якщо вам потрібно залишити повідомлення для консультанта з пошуку роботи – перейдіть до журналу (Journal) – повідомлення для мого робочого тренера (a message for my work coach) – далі (next)– залиште своє повідомлення.

### What do I do with my journal?

Your online journal is used to maintain your Universal Credit claim.

In your journal, you'll:

- Complete To Do's
- Record your job search
- Keep in touch with your work coach
- Report any changes

The screenshot shows a navigation bar with three tabs: 'Home', 'To-do list', and 'Journal' (which is highlighted in blue). Below the navigation bar, the heading 'Journal entry' is displayed. Underneath, there is a section titled 'What's this entry about?' with a list of radio button options:

- A payment
- A change
- An appointment
- Details of my work search
- A message for my work coach
- Service issues

At the bottom of the form, there is a green 'Next' button.

# Herefordshire Community Network

## Support for Ukraine – information for guests

Якщо у вас виникли запитання або вам потрібна допомога, не соромтеся телефонувати на лінію допомоги Universal Credit за номером 0800 328 5644.

Інформація відповідає дійсності на 1.08.2024